



Services de l'approvisionnement et des contrats  
30, rue Victoria  
Gatineau (Québec) K1A 0M6

## MODIFICATION DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDE

Par la présente, la Demande d'offre à commande est modifiée; sauf indication contraire, toutes les autres modalités de la Demande d'offre à commande restent les mêmes.

<b>N° de la modification :</b>	<b>Date de la modification :</b>
2	4 mars 2015
<b>Bureau du directeur général des élections – [N° du dossier] :</b>	
ECADB-RFSO-14-0957	
<b>Titre :</b>	
Services d'aide temporaire pour un scrutin	
<b>Date de clôture de la demande de proposition :</b>	
13 mars 2015 à 2:00 p.m. (heure de Gatineau)	
<b>DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – Prière d'adresser toute demande de renseignements à l'autorité contractante:</b>	
<b>Bureau du directeur général des élections</b> Services de l'approvisionnement et des contrats 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 0M6  proposition-proposal@elections.ca	
<b>À l'attention de</b>	<b>N° de tél.</b>
Annie de Bellefeuille	819-939-1490

## Partie 1. Interprétation

- 1.1** Élections Canada modifie par la présente et conformément à ce qui suit la demande d'offre à commande pour des services d'aide temporaire pour un scrutin qui porte le numéro ECADB-RFSO-14-0957 datée du 18 février 2015 (la « DOC »). La présente modification fait partie intégrante de la DOC.
- 1.2** Tous les mots et expressions définis dans la DOC et employés dans la présente modification ont le sens qui leur a été donné dans la DOC, à moins qu'ils ne soient définis autrement dans le présent document et sous réserve du contexte.

## Partie 2. Questions et réponses

Les questions suivantes ont été posées suite à la DOC et, par la présente, Élections Canada répond comme suit :

### 2.1 Question n° 2

Question : Étant donné que la valeur maximale des commandes subséquentes pour des SAT est de \$ 400 000, les clients ne sont généralement pas en mesure d'attribuer des commandes subséquentes pour la valeur maximale, mais plutôt dans la gamme de 300,000 \$. Afin de rendre ce processus d'appel d'offres équitable et transparent, est-ce que Élections Canada pourrait réviser O1 pour permettre aux soumissionnaires de soumettre deux références de clients avec lesquels ils ont conclu un contrat (ou OC ou AA) sous SAT d'une valeur d'au moins 300,000 \$ au moins? Autrement, est-ce qu'Élections Canada permettrait aux soumissionnaires de fournir qu'une seule référence client d'une valeur de 400,000 \$ ou plus pour satisfaire O1? Ou une combinaison des deux options, un client à 400,000 \$ ou plus, et 1 client à 300,000 \$ ou plus ?

Réponse : Élections Canada exige deux références de clients qui ont chacun conclu un contrat ou une offre à commande ou un arrangement en matière d'approvisionnement avec l'offrant pour des SAT d'une valeur d'au moins 400 000 \$ par année. Étant qualifié pour un contrat, ou une offre à commande ou un arrangement en matière d'approvisionnement, qui respecte la valeur d'au moins 400, 000 \$, satisfait à l'exigence.

## 2.2 Question n° 3

Question: Si une entreprise présente une soumission conforme en tant qu'entreprise individuelle, est-elle en mesure de présenter une deuxième offre en coentreprise avec une autre société? Si oui, a) sont-elles en mesure d'utiliser les mêmes références de clients et b) Est-ce que les deux offres seront examinées par Élections Canada?

Réponse: Oui, un offrant peut soumettre une offre individuelle et en coentreprise.

a) Comme les soumissions seront évaluées séparément, les mêmes références de clients peuvent être utilisées.

b) Les deux offres seront reçues par Élections Canada. Pour être considérées, les offres devront répondre aux exigences de la DOC.

## 2.3 Question n° 4

Question: En ce qui concerne la sollicitation mentionnée ci-dessus, pourriez-vous s'il vous plait indiquer s'il y a un Programme de marchés réservés aux entreprises autochtones ?

Réponse: Dans cette demande d'offre à commande, l'Accord sur le commerce intérieur s'applique. SVP vous référer à la section 1.3.4 de la partie 1 de la DOC.

## 2.4 Question n° 5

Question: Est-ce que la période de demande de propositions peut être prolongée?

Réponse: Oui. La période de demande de propositions est prolongée d'une semaine de plus. La nouvelle date de clôture est vendredi le 13 mars 2015 à 2 :00pm (heure de Gatineau).